

Gramática Catalana

II. La pronunciación del catalán

1. Vocales

a) Vocales acentuadas (con o sin el acento gráfico):

a suena siempre como en castellana (p. ej. pa, vas, pare). A efectos fonéticos la transcribimos como [à].

e puede tener dos sonidos: abierto y cerrado. La **e** abierta suena como la **e** castellana en "tierra" (p. ej. nen, nena, mena). La **e** cerrada, se pronuncia más "adelante," con la boca medio cerrada (p. ej. fet, carrer). Transcribimos la primera como [è] y la segunda como [é]. Se observarán las dobles formas: be / bé, "cordero" / "bien," o net / nét, "limpio" / "nieto." En estos casos la **e** cerrada en la escritura lleva el acento gráfico para distinguir los dos términos.

i suena como en castellano (p. ej. nit, llit). La transcribimos como [í].

o, como en el caso de la **e** puede tener dos sonidos: abierto y cerrado. Cuando es abierta, suena como la **o** del castellano "oración" (p. ej. pot, allò). Cuando es cerrada, se pronuncia con la boca medio cerrada (p. ej. sabó, cançó). En nuestra transcripción fonética transcribimos la primera como [ò] y la segunda como [ó]. Obsérvense: dona / dóna, "mujer" / "da [de dar]." También aquí, como en el caso de la **e**, el término con **e** cerrada lleva el acento gráfico para diferenciar ambos términos en la escritura.

u suena como en castellano. (p. ej. únic, comú). La transcribimos como [ú].

b) Vocales inacentuadas (sin acento gráfico o tónico):

a y **e** inacentuadas en los dialectos del catalán oriental se pronuncian indistintamente como un sonido neutral entre **a** y **e**. Lo transcribimos como [â]. Aunque en la escritura es algo difícil saber si hay que escribir este sonido "neutro" con **a** o con **e**, convendrá ya recordar que los plurales **-es** y las terminaciones verbales en **-en** se escriben con **e**.

o inacentuada en los mismos dialectos orientales suena como **u** (p. ej. posaré suena como puzaré). Transcribimos este sonido como [oo], es decir doble oo.

Nota 1. La **i** inacentuada suena como la **i** con acento. Con todo, transcribimos la primera como [ee].

Nota 2. En catalán hay algunos monosílabos que nunca se acentúan. Son los artículos el, la, en; los pronombres ho, em; y la preposición de.

Note 3. La **u** después de **g** o **q** sin diéresis (*ü*) no tiene sonido.

2. Consonantes

b / v (que en catalán como en castellano tienen un único sonido) y **d** tienen la misma pronunciación que en castellano, lo que implica que, cuando están entre vocales tienen una pronunciación algo más "suave" (p. ej. baralla / roba, valor / cava, dia / cada). En la región valenciana la intervocálica **-d-** tiene incluso tendencia a desaparecer (p. ej. vesprada = vesprà). Aquí representamos el sonido más suave de estos signos mediante [bh] y [dh].

c, delante de **e** e **i** suena como [se] / [si]. El mismo signo con cedilla (**ç** cedilla) tiene el sonido de la **s-** castellana o la **ss-** catalana (véase más abajo) (p. ej. caçador, taca). Transcribimos este sonido como [s].

g es fonéticamente equivalente a la **g** castellana, pero como en esta lengua, su sonido cambia delante de **-e** o **-i**. En catalán, sin embargo, cambia hacia un sonido "fricativo": como en francés *jardin* o en inglés *joy* (p. ej. vegem se pronuncia como *bàjèm*). En este caso lo transcribimos como [j].

El catalán escrito tiene tres clases de **l**-s: **l** simple, **ll** geminada y **l·l** velada, con un punto intermedio que a veces se escribe en la parte bajada de la palabra por dificultades de reproducción gráfica. Los signos **l** y **ll** suenan como en castellano. La **l·l** debería ser un sonido sostenido de **l** (p. ej. col·legi, pel·lícula, etc.), pero, en realidad, en el catalán coloquial no se distingue de la simple **l**. Transcribimos ambas como [l]. El sonido de **ll** (como en castellano) es el mismo tanto si está al principio como al final (p. ej. millor, lliure, clatell, etc.). En nuestra transcripción representamos este sonido como [ll].

p y **t** (p. ej. porta, paquet, capa, terra, tota, etc.) tienen el mismo sonido que en castellano. Observaremos, con todo, que en la combinación **-nt** (como, por ejemplo, en los gerundios) la **t** enmudece. amunt, cantant, por ejemplo, se pronuncian *àmún, kàntàn*. Sin embargo, en el caso del gerundio + pronombre que empieza con vocal o h+vocal, el sonido de la **t** reaparece, como, por ejemplo, *cantant-hi* se pronuncia *kàntànt_ee*.

Como el castellano, el catalán tiene dos sonidos de **r**: **r** simple y **rr** múltiple. La **r** simple entre vocales se pronuncia (como en castellano) como **r** simple (p. ej. però, cara) o en las combinaciones **br-**, **dr-**, **tr-**, **pr-** (p. ej. broma, tres, prat y etc.). En nuestra transcripción la transcribimos como [r]. El sonido de la **r** múltiple [**-rr-**] que transcribimos como [rr], es como el de la **rr** en castellano (obsérvese: vara / barra, cara / carro). Como en castellano, al principio de palabra, aunque se escribe como **r-** se pronuncia como múltiple (p. ej. roda, Roma, etc.). Se observará que en los dialectos del catalán oriental la **-r** final de los infinitivos (p. ej. cantar, servir, etc.) y de algunos nombres deja de pronunciarse (p. ej. por [pól], potser [pootsé], color [coolól], pero no así en mar, car, amor, valor). Con todo, en el caso de los infinitivos, el sonido de la **-r** reaparece si el infinitivo va seguido de pronombre, como en donar-me.

El catalán tiene dos sonidos de **s**: la **s** simple (sonora), semejante a la **s** francesa de *maison* o la inglesa de *rose*, y la **ss** (sorda), esta última con el mismo sonido de la **s** castellana. (obsérvese, p. ej., [rosa / rossa, nosa / massa](#) y etc.). Al principio de palabra y al final la **s**, aunque se escribe como sencilla, se pronuncia como la **s** sorda, es decir, la **s** castellana. Transcribimos la **s** sonora como [z], y la sorda (es decir semejante a la castellana), como [s].

3. Grupos de letras con un sonido:

Además de los casos de **ll**, **rr**, y **ss**, ya discutidos más arriba:

a) la combinación **-ch**, frecuente en catalán al final de algunos nombres propios, se pronuncia simplemente como **-k** (p. ej. [March, Monjuich](#), y etc., se pronuncian como *Mark, Monjuik*).

b) **-ig** y **-tx**, se pronuncian ambos como **tch** y así los transcribimos (p. ej. [mig, roig, despatx](#)).

c) **-ix**, después de vocal, se pronuncia como el inglés **sh** "shell," "fish" (p. ej. [mateix, calaix, Boixeres](#), y etc.). Transcribimos este sonido como [sh].

d) **n** seguida de la semiconsonante **y**, es decir, **ny**, tiene el sonido palatal de la ñ castellana (p. ej. [canya, penya, llenya](#)), siendo así, como [ñ], como la transcribimos.

4. Pequeño fragmento en catalán:

El professor John McProud encara era al llit, i això malgrat que el rellotge de paret del corredor havia fet sonar ja les deu primeres campanades del dia. Aquell matí, com que no tenia classe, havia decidit de fer un xic el mandra. A més, la nit anterior l'havia passada fins ben tard preparant una ponència per a un congrés d'antropologia, la seva especialitat acadèmica.

(Véase este texto y otro más largo en la [Part XII](#) de esta Gramática Catalana)

5. El mismo texto en transcripción:

(Debido a las limitaciones de toda transcripción y a la imposibilidad de reproducir en hipertexto algunos de los signos del alfabeto fonético internacional esta transcripción sólo puede ser aproximada)

[àl proofàsó John McProud ànkàrà érà àl llít, ee àeeshò màlgràt kà àl ràllòtjà dà pàrèt dàl coorràdhó àbhíà fét soonà jà làs dèoo preeméràs kàmpànàdhàs dàl dià. àkèll màthí, kòm kà nó tànià klàsà, àbhíà dàseedhít dà fé ún shík àl màndrà. à més, là níth àntàreeó làbhíà pásàdhà fins bèn tàr pràpàràn únà poonènsià pàr à ún koongrés dàntroopooloogíà, là sébhà àspàseeàleethàt àkàdhèmeekà.](#)

III. El artículo

1. Artículo definido:

masc. sing. **el** [âl] (p. ej. *el pa*, "el pan," *el vi*, "el vino," etc.);
masc. plur. **els** [âls] (p. ej. *els ous*, "los huevos," *els homes*, "los hombres," etc.);
fem. sing. **la** [lå] (p. ej. *la mare*, "la madre," *la casa*, "la casa," etc.);
fem. plur. **les** [lâs] (p. ej. *les filles*, "las hijas," *les coses*, "las cosas," etc.).

Observaciones::

a) Además de **el** y **els**, el lenguaje hablado también usa **lo** [loo] and **los** [loos] (p. ej. *lo pare*, "el padre," *los parents*, "los parientes," etc.), formas que el lenguaje escrito no acepta.

b) **el** cambia en **l'** (es decir, l y apóstrofe) delante de una vocal o h+vocal (p. ej. *l'arbre*, "el árbol," *l'únic*, "el único," *l'hora*, "la hora," etc.).

c) **la** también cambia en **l'** (p. ej. *l'alimentació*, *l'odissea*, etc.), pero no ante *i-* or *u-* inacentuadas (p. ej. *la indústria*, "la industria," *la unitat*, "la unidad," *la Universitat*, "la Universidad," etc.).

d) **el** y **els** ante las preposiciones *a*, *de*, y *per*, se contraen en **al** / **als**, **del** / **dels** y **pel** / **pels**.

e) en catalán, mucho más frecuentemente que en castellano, el artículo definido se usa delante de los nombres propios de persona: *la Maria*, *el Jordi*, *l'Ernest*. Todavía es frecuente usar, en lugar de **el**, la forma **en** [ân] (p. ej. *en Ramon*, *en Lluís* etc.). Para el femenino la forma **na** [nâ] también puede usarse (p. ej. *na Roser*).

2. Artículo indefinido:

masc. sing. **un** [ún] (p. ej. *un llibre*, "un libro" *un llapis*, "un lápiz," etc.);
masc. plur. **uns** [úns] (p. ej. *uns quaderns*, "unos cuadernos," etc.)
fem. sing. **una** [únâ] (p. ej. *una taula*, "una mesa," *una rosa*, "una rosa," etc.);
fem. plur. **unes** [únâs] (p. ej. *unes sabates*, "unos zapatos," etc.).

IV. Nombres (sustantivos) y adjetivos

1. Formación del plural a partir de su singular:

Como en castellano, los plurales se forman a base de añadir **-s** al singular (p. ej. *pare / pares*, "padre / padres," *fill / fills*, "hijo / hijos," *llibre / llibres*, "libro / libros," etc.):

Excepciones:

a) Cuando el singular acaba en **-a** inacentuada (p. ej. *porta*, etc), el plural se forma en **-es** (p. ej. *porta / portes*, "puerta / puertas," *finestra / finestres*, "ventana / ventanas," etc.). En la mayoría de los dialectos orientales, este final se pronuncia como [ås], es decir, con la vocal neutra..

b) Cuando el singular acaba en vocal acentuada (caso frecuente en catalán, [p. ej. *racó*, etc.]), el plural se forma a base de **-ns** [ns] (p. ej. *racó / racons*, "esquina / esquinas," *pa / pans*, "pan / panes," *mà / mans*, "mano / manos," *jardí / jardins*, "jardín / jardines," etc.). Hay algunas excepciones: *mamà / mamàs*, "madre / madres," *papà / papàs*, "padre / padress," *sofà / sofàs*, "sofà / sofás," *cafè / cafès*, "café / cafés," *clixé / clixés*, "cliché / clichés," *esquí / esquís*, "esquí / esquís," *menú / menús*, "menú / menús," etc.

c) Cuando el singular es un monosílabo o acaba en **-ç** o **-s** puede ocurrir lo siguiente:

1. el plural añade **-os** [oos] (*braç / braços*, "brazo / brazos," *llaç / llaços*, "lazo / lazos," *avís / avisos*, "aviso / avisos," *gas / gasos*, "gas / gases," *matís / matissos*, "matiz / matices," etc.).

2. el plural añade **-sos** [soos] (*arròs / arrossos*, "arroz / arroces," *cabàs / cabassos*, "capazo/ capazos," *ingrès / ingressos*, "entrada / entradas," *nas / nassos*, "nariz / narices," *os / ossos*, "hueso / huesos," *ós / óssos*, "oso / osos," *pas / passos*, "paso / pasos," *ros / rossos*, "rubio / rubios," *rus / russos*, "ruso / rusos," etc.).

d) Cuando el singular acaba en **-g** or **-ig**, el plural se forma de acuerdo con la regla general, es decir, con **-s**, pero en la pronunciación esta **-s** final no suena, de manera que : *desig*, "deseo," y *desigs*, "deseos," suenan igual.

e) Cuando el singular masculino acaba en **-sc**, **-st**, **-tx**, **-x**, o **-xt**, el plural es en **-os** [oos] (raramente **-s** simple): *bosc(os)*, "bosque(s)," *text(os)*, "texto(s)," *despatx(os)*, "despacho(s)," etc.

f) el plural de algunas formas femeninas no cambia: p. ej. *pols*, "polvo."

g) tampoco cambia el plural de algunas formas masculinas:: p. ej. *cactus*, "cactus," *òmnibus*, "bus," etc.

2. Formación del femenino:

a) Cuando el masculino acaba en vocal inacentuada **-e**, su femenino cambia en **-a** [â]: *sogre / sogra*, "suegro / suegra," *alumne / alumna*, "alumno" / alumna," etc.

b) Cuando el masculino termina con una vocal acentuada, el femenino añade **-na** [nâ]: *cosí / cosina*, "primo / prima," *bo / bona*, "bueno / buena," *fi / fina*, "fino / fina," etc.

c) En algunos (pocos) casos, el femenino se forma con **-essa** [èsâ]: *poeta / poetessa*, "poeta / poetisa," *abad / abadessa*, "abad / abadesa," etc.

d) En algunos casos se opera incluso un cambio gráfico: *nebot / neboda*, "sobrino / sobrina," *llop / lloba*, "lobo / loba," *jueu / jueva*, "judío / judía," *boig / boja*, "loco / loca," *mig / mitja*, "medio / media," etc.

e) Se observará que para algunas formas en **-or** [ó], el femenino es en **-riu** [ríoo]: *actor / actriu*, "actor / actriz," *emperador / emperadriu*, "emperador / emperatriz."

f) En algunos casos el masculino y el femenino son formas totalmente distintas: *ase / somera*, "asno / asna," *boc / cabre*, "cabrón / cabra," *cavall / euga* (o *egua*), "caballo / yegua," *gendre / nora*, "yerno / nuera," *marit / muller*, "marido / mujer," *oncle / tia*, "tío / tía," *pare / mare*, "padre / madre," etc.

3. Los adjetivos demostrativos:

a) Cuando el objeto está cerca (cast. "este," "ese" y etc.)

aquest [âkést or âkét] (**aqueix**) [âkéesh],
aquesta [âkéstâ] (**aqueixa**) [âkéeshâ],
aquests [âkét] / **aquestos** [âkéstoos] (**aqueixos**) [âkéeshoos],
aquestes [âkéstâs] (**aqueixes**) [âkéeshâs].

b) Cuando el objeto está lejos (cast. "aquel," "aquella" y etc.)

aquell [âkél], **aquella** [âkélâ], **aquells** [âkél], **aquelles** [âkélâs].

4. El adjetivo posesivo (cast. "mi," "tu" y etc.):

a) Un poseedor ("mi libro" y etc.):

1a. pers.: **el meu** [âl_méoo], **la meva** [là_mébhâ] (Val. **la meua** [la_méooâ]), **els meus** [âls_méoo], **les meves** [lâs_mébhâs] (valenciano **les meues** [lâs_méooâs]) (nótese la presencia del artículo ante el adjetivo posesivo).

1a. pers. familiar: **mon** [moon], **ma** [mã], **mos** [moos], **mes** [mås].

2a. pers.: **el teu** [ål_téoo], **la teva** [lå_tébhå] (Val. **la teua** [lå_téooå]), **els teus** [åls_téooos], **les teves** [lås_tébhås] (Val. **les teues** [les_téooes]).

2a. pers. familiar: **ton** [toon], **ta** [tå], **tos** [toos], **tes** [tås].

3a. pers.: **el seu** [ål_séoo], **la seva** [lå_sébhå] (Val. **la seua** [lå_séooå]), **els seus** [åls_séooos], **les seves** [lås_sébhås] (valenciano **les seues** [les_séooes]).

3a. pers. familiar: **son** [soon], **sa** [så], **sos** [soos], **ses** [sås].

b) Varios poseedores ("nuestro libro" y etc.):

1a. pers.: **el nostre** [ål_nòstrå], **la nostra** [lå_nòstrå], **els nostres** [åls_nòstrås], **les nostres** [lås_nòstrås].

2a. pers.: **el vostre** [ål_bòstrå], **la vostra** [lå_bòstrå], **els vostres** [åls_bòstrås], **les vostres** [lås_bòstrås].

3a. pers.: **el seu (llur)** [ål_séoo (llúr)], **la seva (llur)** [lå_séooå (llúr)], **els seus (llurs)** [åls_séooos (llúrs)], **les seves (llurs)** [lås_sébhås (llúrs)].

(**Observación:** las formas **llur** y **llurs** se usan muy raramente en el lenguaje hablado.)

5. Los números cardinales:

De 1 to 10: **un / una** [ún / únå], **dos / dues (dugues)** [dós / dooås (dúgås)], **tres** [très], **quatre** [kooàtrå], **cinc** [sínk], **sis** [sís], **set** [sèt], **vuit** [búeet], **nou** [nòoo], **deu** [dèoo] (pero *Déu* = "Dios").

De 10 a 20: **onze** [ónzå], **dotze** [dótzå], **tretze** [trétzå], **catorze** [kátórzå], **quinze** [kínzå], **setze** [sétzå], **disset** [deesèt], **divuit** [deebhúeet], **dinou** [deenòoo], **vint** [bín].

De 20 to 30: **vint-i-u (vint-i-una)** [beenth-ee-ú (beenth-ee-únå)] **vint-i-dos** [beenth-ee-dhós], **vint-i-tres** [beenth-ee-très], **vint-i-quatre** [beenth-ee-kooàtrå], **vint-i-cinc**, **vint-i-sis**, **vint-i-set**, **vint-i-vuit**, **vint-i-nou**, **trenta** [trèntå].

Las decenas: **deu**, **vint**, **trenta**, **quaranta** [kooàràntå o kooràntå], **cinquanta** [seenkooàntå], **seixanta** [såeeshàntå], **setanta** [sátàntå], **vuitanta** [booeetàntå], **noranta** [nooràntå], **cent** [sén].

Los centenares: **cent**, **dos-cents** [dós-séns], **tres-cents** [très-séns], **quatre-cents**, **cinc-cents**, **sis-cents**, **set-cents**, **vuit-cents**, **nou-cents**, **mil** [míl].

Mós allà: **mil**, **milió** [meeleeó], **bilió** [beeleeó], **trilió** [treeleeó], and etc.

6. Los números ordinales (cast. "primero" y etc.):

De 1. a 12.: **primer** [preemé] (fem. **primera** [preemérá]), **segon** [ságón] (fem. **segona** [ságóná]), **tercer** [társé] (fem. **tercera** [társérá]), **quart** [kooàrt] (fem. **quarta** [kooàrtá]), **cinquè** [seenkè] (fem. **cinquena** [seenkèná]), **sisè** [seezè] (fem. **sisena** [sizèná]). **setè** [sàthè] (fem. **setena** [sàthèná]), **vuitè** [booèetè] (fem. **vuitena** [booèetèná]), **novè** [noobhè] (fem. **novena** [noobhèná]), **desè** [dàzè] (fem. **desena** [dàzèná]); **onzè** [oonzè]), **dotzè** [dootzè] (fem. **dotzena** [dootzèná]).

Después del 12 se usan los números cardinales: *ocupava el lloc número quinze*, "ocupaba (él o ella) el lugar número 15."

V. Verbos regulares

El catalán, como el castellano, hay tres conjugaciones:

Primera conjugación (verbos cuyo infinitivo acaba en **-ar** [à], como CANTAR [kántà]) [1]. Esta conjugación es la más frecuente, abarcando casi el 90% de todos los verbos.

a) Tiempos simples

Gerundio: *cant-ant* [àn]

Participio pasado [2]: *cant-at* [àt]

Presente de indicativo: *cant-o* [3] [oo], *cant-es* [às], *cant-a* [â], *cant-em* [èm], *cant-eu* [èoo], *cant-en* [ân]

Imperfecto de indicativo: *cant-ava* [àbhâ], *cant-aves* [àbhâs], *cant-ava* [àbhâ], *cant-àvem* [àbhâm], *cant-àveu* [àbhâu], *cant-aven* [àbhân]

Pretérito [4]: *cant-í* [í], *cant-ares* [àràs], *cant-à* [à], *cant-àrem* [àrà̃m], *cant-àreu* [àràoo], *cant-aren* [àrà̃n]

Futuro de indicativo: *cantar-é* [é], *cantaràs* [às], *cantar-à* [à], *cantar-em* [èm], *cantar-eu* [èoo], *cantar-an* [àn]

Condicional: *cantar-ia* [iâ], *cantar-ies* [iâs], *cantar-ia* [iâ], *cantar-íem* [iẫm], *cantar-íeu* [iâoo], *cantar-ien* [iẫn]

Presente de subjuntivo: *cant-i* [ee], *cant-is* [ees], *cant-i* [ee], *cant-em* [èm], *cant-eu* [èoo], *cant-in* [een]

Imperfecto de subjuntivo : *cant-és* [és], *cant-essis* [éees], *cant-és* [és], *cant-éssim* [éees̃m], *cant-éssi* [éeesoo], *cant-essin* [éees̃n]

Imperativo: *cant-a* [â], *cant-i* [ee], *cant-em* [èm], *cant-eu* [èoo], *cant-in* [een]

b) *Tiempos compuestos* (HAVER [5] + participio pasado):

Pretérito perfecto: *he cantat, has cantat, etc.*

Pluscuamperfecto: *havia cantat, havies cantat, etc.*

Futuro perfecto: *hauré cantat, hauràs cantat, etc.*

Presente perfecto de subjuntivo: *hagi cantat, hakis cantat, etc.*

Pluscuamperfecto de subjuntivo: *hagués cantat, haguéssis cantat, etc.*

Segunda conjugación (verbos acabados en **-re**, como PERDRE [perrdrå], "perder," o en **-er** [å], como TÉMER [téma], "temer") [6]. Sólo un 2.00% de verbos regulares forman parte de esta conjugación.

a) *Tiempos simples:*

Gerundio: *perd-ent* [én]

Participio pasado [2]: *perd-ut* [út]

Presente de indicativo: *perd-o* [3], *perd-s*, *perd*, *perd-em*, *perd-eu*, *perd-en*

Imperfecto de indicativo: *perd-ia* [iå], *perd-ies* [iås], *perd-ia* [iå], *perd-íem* [iåm], *perd-íeu* [iåoo], *perd-ien* [iån]

Pretérito [4]: *perd-í*, *perd-eres*, *perd-é*, *perd-érem*, *perd-éreu*, *perd-eren*

Futuro de indicativo [6]: *perdr-é*, *perdr-às*, *perdr-à*, *perdr-em*, *perdr-eu*, *perdr-an*

Condicional: *perdr-ia*, *perdr-ies*, *perdr-ia*, *perdr-íem*, *perdr-íeu*, *perdr-ien*

Presente de subjuntivo: *perd-i*, *perd-is*, *perd-i*, *perd-em*, *perd-eu*, *perd-in*

Imperfecto de subjuntivo: *perd-és*, *perd-essis*, *perd-és*, *perd-éssim*, *perd-éssiu*, *perd-essin*

Imperativo: *perd*, *perd-i*, *perd-em*, *perd-eu*, *perd-in*

b) *Tiempos compuestos* (HAVER [5] + participio pasado):

Perfecto: *he perdut, has perdut, etc.*

Pluscuamperfecto: *havia perdut, havies perdut, etc.*

Futuro perfecto: *hauré perdut, hauràs perdut, etc.*

Presente perfecto de subjuntivo: *hagi perdut, hakis perdut, etc.*

Pluscuamperfecto de subjuntivo: *hagués perdut, haguéssis perdut, etc.*

Tercera conjugación (verbos acabados en **-ir**, como DORMIR [doormí]). Un 8% de todos los verbos regulares forman parte de esta conjugación.

a) *Tiempos simples:*

Gerundio: *dorm-int* [ín]

Participio de pasado [2]: *dorm-it* [ít]

Presente de de indicativo [7]: *dorm-o* [3], *dorm-s*, *dorm*, *dorm-im* [ím], *dorm-iu* [íoo], *dorm-en*

Imperfecto de indicativo: *dorm-ia*, *dorm-ies*, *dorm-ia*, *dorm-íem*, *dorm-íeu*, *dorm-ien*

Pretérito [4]: *dorm-í*, *dorm-ires*, *dorm-í*, *dorm-írem*, *dorm-íreu*, *dorm-iren*

Futuro de indicativo: *dormir-é, dormir-às, dormir-à, dormir-em, dormir-eu, dormir-an*

Condicional: *dormir-ia, dormir-ies, dormir-ia, dormir-íem, dormir-íeu, dormir-ien*

Presente de subjuntivo [7]: *dorm-i, dorm-is, dorm-i, dorm-im, dorm-iu, dorm-in*

Imperfecto de subjuntivo: *dorm-ís [ís], dorm-íssi [íssi], dorm-ís [ís], dorm-íssi [íssi]*
[íssi], *dorm-íssi [íssi], dorm-íssi [íssi]*

Imperativo: *dorm, dorm-i, dorm-im, dorm-iu, dorm-in*

b) Tiempos compuestos (HAVER [5] + participio pasado):

Perfecto: *he dormit, has dormit, etc.*

Pluscuamperfecto: *havia dormit, havies dormit, etc.*

Futuro perfecto: *hauré dormit, hauràs dormit, etc.*

Perfecto de subjuntivo: *hagi dormit, hagi dormit, etc.*

Pluscuamperfecto de subjuntivo: *hagués dormit, hagués dormit, etc.*

Observaciones:

1. Los verbos en **-ar** (1ra. conjugación) experimentan los siguientes cambios en su raíz: **ç** cambia en **c**, **c** cambia en **qu**, **g** cambia en **gu**, y **j** cambia en **g**, ante **e** o **i** en la terminación. Por ejemplo: COMENÇAR, "empezar, comenzar," cambia en *comences, comencem, comenceu*; TANCAR, "cerrar," cambia en *tanques, tanquem, tanquen*; PAGAR, "pagar," cambia en *pagues, paguem, pagueu*; MENJAR, "comer," cambia en *menges, mengem, mengem*, etc..

2. Como en castellano, algunos participios de pasado son irregulares. Así: *cobert* [koobhèrt] (COBRIR, "cubrir" [cast. "cubierto"]); *complet* [koomplèrt] (cast. "completo") (COMPLIR); *corregut* [koorràgút] (CÓRRER, "to run"); *mort* [mòrt] (MORIR), *obert* [oobhèrt] (OBRIR, "abrir"); *ofert* [oofèrt] (OFERIR, "ofrecer"); *omplert* [oomplèrt] (OMPLIR, "llenar"); *permès* [pàrrmès] (PERMETRE, "permitir"); *promès* [proomès] (PROMETRE, "prometer"); *respost* [ràspòst] (RESPONDRE, "contestar, responder"). A excepción de VENDRE, "vender," (con un participio *venut* [bànút]), los verbos acabados en **-endre** forman el participio a base de **-ès**: *après* [àprès] (APRENDRE, "aprender"), *entès* [àntès] (ENTENDRE, "entender"), *pres* [près] (PRENDRE, "tomar, coger"), etc.

3. La **-o** de 1a. pers. sing. es sólo usada en el catalán oriental central (es decir, Barcelona, Girona y Tarragona). En los demás dialectos esta persona es en **-e** o, en el caso de la 2a. y 3a. conjugación, no existe terminación (es decir, terminación "cero").

4. En lugar de este pretérito, normal en Valencia y en las Islas Baleares, el catalán central (Cataluña), usa normalmente, sobre todo en el lenguaje hablado, una forma perifrástica a base del verbo ANAR [ànà], "ir," [7] y el infinitivo del verbo. Por ejemplo, para CANTAR este pretérito perifrástico es::

vaig cantar

vas cantar

va cantar

Gracias por visitar este Libro Electrónico

Puedes leer la versión completa de este libro electrónico en diferentes formatos:

- HTML(Gratis / Disponible a todos los usuarios)
- PDF / TXT(Disponible a miembros V.I.P. Los miembros con una membresía básica pueden acceder hasta 5 libros electrónicos en formato PDF/TXT durante el mes.)
- Epub y Mobipocket (Exclusivos para miembros V.I.P.)

Para descargar este libro completo, tan solo seleccione el formato deseado, abajo:

